



Федеральное государственное образовательное бюджетное  
учреждение высшего образования  
**«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»  
(Финансовый университет)**

**П Р И К А З**

«04» августа 2022 г.

№ 1842/о

**Москва**

**Об утверждении Положения о приложении к диплому Финансового университета на английском языке (Diploma Supplement)**

В целях оптимизации процедур оформления и выдачи документов выпускникам Финансового университета п р и к а з ы в а ю:

1. Утвердить Положение о приложении к диплому Финансового университета на английском языке (Diploma Supplement) согласно приложению.
2. Признать утратившими силу приказы Финансового университета от 23.10.2017 № 1853/о «Об утверждении Положения о европейском приложении к диплому Финансового университета (Diploma Supplement) и транскриптах», от 25.03.2019 № 0697/о «О внесении изменения в Положение о европейском приложении к диплому Финансового университета (Diploma Supplement) и транскриптах.», от 22.03.2021 № 0636/о «О внесении изменений в Положение о европейском приложении к диплому Финансового университета (Diploma Supplement) и транскриптах».

Ректор

С.Е. Прокофьев

ГЛАВНАЯ | Вложения | Сервис | Вид

Выполнить | Сохранить | Копировать ссылку | Схема маршрута | Создать подзадачу | Орфография | Детекторы | Права доступа

Действия | Карточка | Маршрут | Подзадача | Текст | Вложения

Переплетка: Предпросмотр | Состояние

Тема:

Инициатор:

Исполнитель:  Снос

- Серета Алексей Валерьевич 28.07.2022 13:17 Адресату с ЭП  
Направить Адресату с ЭП
- Приходько Лилия Васильевна 28.07.2022 12:56 Подписать  
Подписать
- Серета Алексей Валерьевич 28.07.2022 14:20 Адресату с ЭП  
Направить Адресату с ЭП
- Осталенко Григорий Александрович 28.07.2022 14:31 Подписать  
Подписать
- Серета Алексей Валерьевич 29.07.2022 16:11 Адресату с ЭП  
Направить Адресату с ЭП
- Мирошникова Вера Алексеевна 29.07.2022 16:27 Подписать  
Подписать
- Серета Алексей Валерьевич 29.07.2022 16:30 В группу распечатки приказов  
В группу распечатки приказов

ИД задания: 1521099 | ИД задания: 17222228 | Дата изменения: 01.08.2022 11:33:45 | Просмотр

- ГЛАВНАЯ | Версия: 1
- Приходько Лилия Васильевна  
Дата подписи: 28.07.2022 13:56:16
  - Осталенко Григорий Александрович  
Дата подписи: 29.07.2022 14:31:07
  - Мирошникова Вера Алексеевна  
Дата подписи: 29.07.2022 16:27:40

Приложение

УТВЕРЖДЕНО

приказом Финуниверситета

от «04» августа 2022 г. № 1842/0

## ПОЛОЖЕНИЕ

### о приложении к диплому Финансового университета на английском языке (Diploma Supplement)

#### 1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение о приложении к диплому Финансового университета на английском языке (Diploma Supplement) (далее – Положение) регулирует порядок оформления и выдачи выпускникам Финансового университета приложения к диплому Финансового университета на английском языке (далее – Приложение).

1.2. Положение разработано в соответствии:

с Методикой расчета трудоемкости основных образовательных программ высшего профессионального образования в зачетных единицах (приложение к письму Министерства образования Российской Федерации от 28.11.2002 №14-52-988ин/13);

с Руководством по использованию европейской системы переноса и накопления зачетных единиц (ECTS).

#### 2. Приложение

2.1. Приложение является документом, содействующим международному признанию высшего образования и квалификации, полученных в Российской Федерации.

2.2. Приложение состоит из восьми разделов, содержащих следующую информацию:

информация, идентифицирующая обладателя документа об образовании;

информация о квалификации;

информация об уровне квалификации;

информация о содержании обучения и полученных результатах;

информация о функциональном назначении квалификации;

дополнительная информация;

сертификация Приложения;

информация о национальной системе высшего образования.

2.3. Приложение выдается на безвозмездной основе и оформляется по форме согласно приложению № 1 к настоящему Положению.

2.4. Приложение заполняется на английском языке.

2.5. Информация должна быть представлена по каждому из восьми разделов, указанных в п. 2.2 настоящего Положения.

2.6. Информация о содержании обучения содержит полный перечень изученных дисциплин с указанием их трудоемкости в зачетных единицах европейской системы перевода и накопления кредитов (ECTS – The European Credit Transfer System) (далее – ECTS) и результатов аттестации.

2.7. Приложение удостоверяется подписями проректора, курирующего вопросы международного сотрудничества, начальника Управления международного сотрудничества и заверяется гербовой печатью Финансового университета.

2.8. Приложение выдается выпускникам Финансового университета и его филиалов, завершившим обучение по программам бакалавриата, магистратуры и специалитета по очной форме обучения не ранее 01 сентября 2003 года; по очно-заочной и заочной формам обучения – не ранее 01 января 2015 года; лицам, поступившим во Всероссийскую государственную налоговую академию Министерства финансов Российской Федерации, Государственный университет Министерства финансов Российской Федерации, Всероссийский заочный финансово-экономический институт, но окончившим Финансовый университет.

2.9. Для получения Приложения выпускник подает через общий отдел Управления делопроизводства и архива заявление на имя ректора по форме согласно приложению № 2. Заявление может быть подано выпускником лично либо путем направления отсканированной копии заявления по электронной почте. К заявлению выпускников, завершивших обучение до 31 августа 2008 года, прилагается копия диплома с приложением.

2.10. Срок изготовления Приложения составляет 30 рабочих дней с даты регистрации заявления о выдаче Приложения в Управлении делопроизводства и архива.

2.11. Приложение не может быть выдано выпускнику ранее даты выдачи диплома Финансового университета.

2.12. В случае если выпускник представляет документы в соответствии с п. 2.9 настоящего Положения в срок не менее чем за 30 рабочих дней до даты начала защиты выпускных квалификационных работ, установленной приказом Финансового университета, то Приложение выдается выпускнику в течение 10 рабочих дней с даты выдачи диплома Финансового университета.

2.13. Приложение выдается лично выпускнику при предъявлении документа, удостоверяющего личность. Приложение может быть выдано иному лицу, уполномоченному выпускником на получение Приложения доверенностью в простой письменной форме, при предъявлении доверенности и документа, удостоверяющего личность уполномоченного лица.

2.14. Ответственность выпускников, должностных лиц и структурных подразделений Финансового университета при оформлении и выдаче Приложения:



#### 2.14.1. Выпускник обеспечивает:

корректное заполнение бланка заявления (в том числе, перевод названий курсовых работ и выпускной квалификационной работы на английский язык) и его направление в общий отдел Управления делопроизводства и архива;

представление копии диплома с приложением, если обучение было завершено до 31.08.2008.

#### 2.14.2. Управление международного сотрудничества обеспечивает:

перевод на английский язык полного перечня дисциплин, преподаваемых в Финансовом университете, и его актуализацию;

размещение информации о возможности и условиях получения Приложения на портале Финансового университета;

разработку и перевод шаблонов по заполнению Приложения для бакалавров, магистров, специалистов с русского языка на английский;

заполнение шаблона Приложения в электронном формате на английском языке данными по выпускнику и распечатку Приложения на утвержденном бланке;

подписание Приложения официальными лицами Финансового университета и проставление гербовой печати Финансового университета;

ведение учета поданных заявлений, бланков и выданных Приложений;

консультационную поддержку Операционно-аналитического управления в части перевода на английский язык отдельных позиций Приложения.

2.14.3. Проректор по цифровизации обеспечивает разработку шаблона Приложения в электронном формате на английском языке.

2.14.4. Деканы факультетов обеспечивают регулярное информирование обучающихся о возможности и условиях получения Приложения.

2.14.5. Дирекция по организации закупок осуществляет приобретение бланков Приложения по мере необходимости.

Начальник Управления  
международного сотрудничества



Л.В. Приходько

Форма приложения к диплому Финансового университета на английском языке

**Additional Information**

Further information sources

Supplement certification

Date of issue: Vice-Rector: Head of International Relations Department: Official Stamp

**Information on the national education system**

**Admission tests**

Completion of state-accredited educational programme of higher education of a relevant level at an additional institution of higher education is a prerequisite for taking up certain positions requiring, according to the laws of the Russian Federation, a certain level of professional education and/or qualification, unless otherwise specified by federal laws.

The qualification (degree) of Bachelor, Specialist, Master and Researcher/Teacher/Researcher enable a person to apply for positions that demand higher education of a relevant level, according to the job qualification requirements, unless otherwise specified by federal laws.

Levels of higher education in the Russian Federation:  
Higher education - the basic level.  
Higher education - Specialist level/Master level.  
Higher education - a category of higher educated staff.  
Persons who obtain the Bachelor qualification (degree) documented by a state-recognized degree certificate (diploma) of the relevant level are entitled to take part in competition for admission to master's educational programme.  
Persons who obtain the Specialist or Master qualification (degree) documented by a state-recognized degree certificate (diploma) of the relevant level are entitled to compete education on a competitive basis in educational programmes aimed at master and staff category.

Scheme of Education System of the Russian Federation

**DIPLOMA SUPPLEMENT**

**Information identifying the holder of diploma**

Family name(s) Given name(s)

Date of birth Study or Title Number

**Information on qualification**

Name of the qualification and title conferred

Main field(s) of study for the qualification

Name and status of awarding institution  
Financial University under the Government of the Russian Federation, Federal State-Funded Educational Institution of Higher Education, has a state accreditation and the right to award state-recognized degree.

Name and status of the institution administering studies  
Financial University under the Government of the Russian Federation, Federal State-Funded Educational Institution of Higher Education.

Language(s) of instruction / examination

**Information on the level of qualification**

Level of qualification

Official duration of the programme

Admission requirements

**Information on the content of the programme and the results gained**

Mode of study

Programme requirements

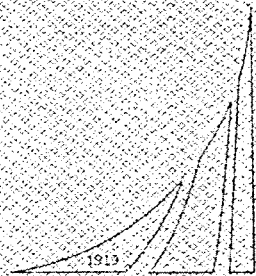
**DIPLOMA**

No. [ ]

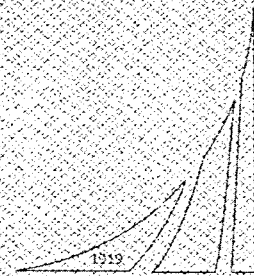
Date of issue: [ ]

The purpose of the supplement is to provide an easily intelligible data on higher educational and level and professional requirements of qualifications (diplomas, certificates, etc.). It is designed to prevent a description of the names, level, number and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification. In such cases mentioned is appended, it is in the same way, valid performance, supplementary documents of any personal about programme, certificate should be provided in a right manner. In case the person mentioned is not possible, the reason thereof is to be stated.

**Programme details (modules or units of studies) and the individual grades/marks obtained**



**FINANCIAL  
UNIVERSITY**  
UNDER THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION



**FINANCIAL  
UNIVERSITY**  
UNDER THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION

Note: The total workload in the higher education system of the Russian Federation is evaluated in academic hours, one academic hour is 45 minutes, one week of full-time study is 54 hours of total workload, one ECTS credit is 36 hours of total workload.

**Grading scheme**

Grade scales		Grade distribution				
For examination with grade	For pass/fail examinations	Grade used in institution	Number of Reference List/tp (Number of students)	Percentage of each grade	Cumulative percentage	
90-100	Excellent	50-100	Pass	Excellent		
70-85	Good	< 50	Fail	Good		
50-69	Satisfactory			Satisfactory		100 %
< 50	Fail			Total	100%	

**Information on the functional application of qualification**

*Admission to further study*

*Professional status (if required)*

This Diploma gives the right to carry out professional activities in accordance with the level of education and qualification.

**Форма заявления**Ректору Финансового университета  
С.Е. Прокофьеву

от

Фамилия \_\_\_\_\_

Имя \_\_\_\_\_

Факультет \_\_\_\_\_

Год выпуска \_\_\_\_\_

Телефон (моб.) \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

**ЗАЯВЛЕНИЕ**

Прошу оформить мне приложение к диплому Финансового университета на английском языке.

**Русскими буквами:**

Фамилия: \_\_\_\_\_

Имя, отчество: \_\_\_\_\_

Дата рождения: \_\_\_\_\_

**Латинскими буквами по загранпаспорту (если есть):**

Фамилия: \_\_\_\_\_

Имя: \_\_\_\_\_

**NB!** При указании темы каждое слово пишется с заглавной буквы за исключением артиклей и предлогов

**Темы курсовых работ**

<i>Темы работ на русском языке</i>	<i>Темы работ на английском языке</i>	<i>Примечание для переводчика</i>

**ВКР**

<i>Тема работы на русском языке</i>	<i>Тема работы на английском языке</i>	<i>Примечание для переводчика</i>

Настоящим я подтверждаю, что несу всю ответственность за правильность и полноту предоставленных мною сведений.

\_\_\_\_\_  
Дата\_\_\_\_\_  
Подпись студента\_\_\_\_\_  
ФИО студента